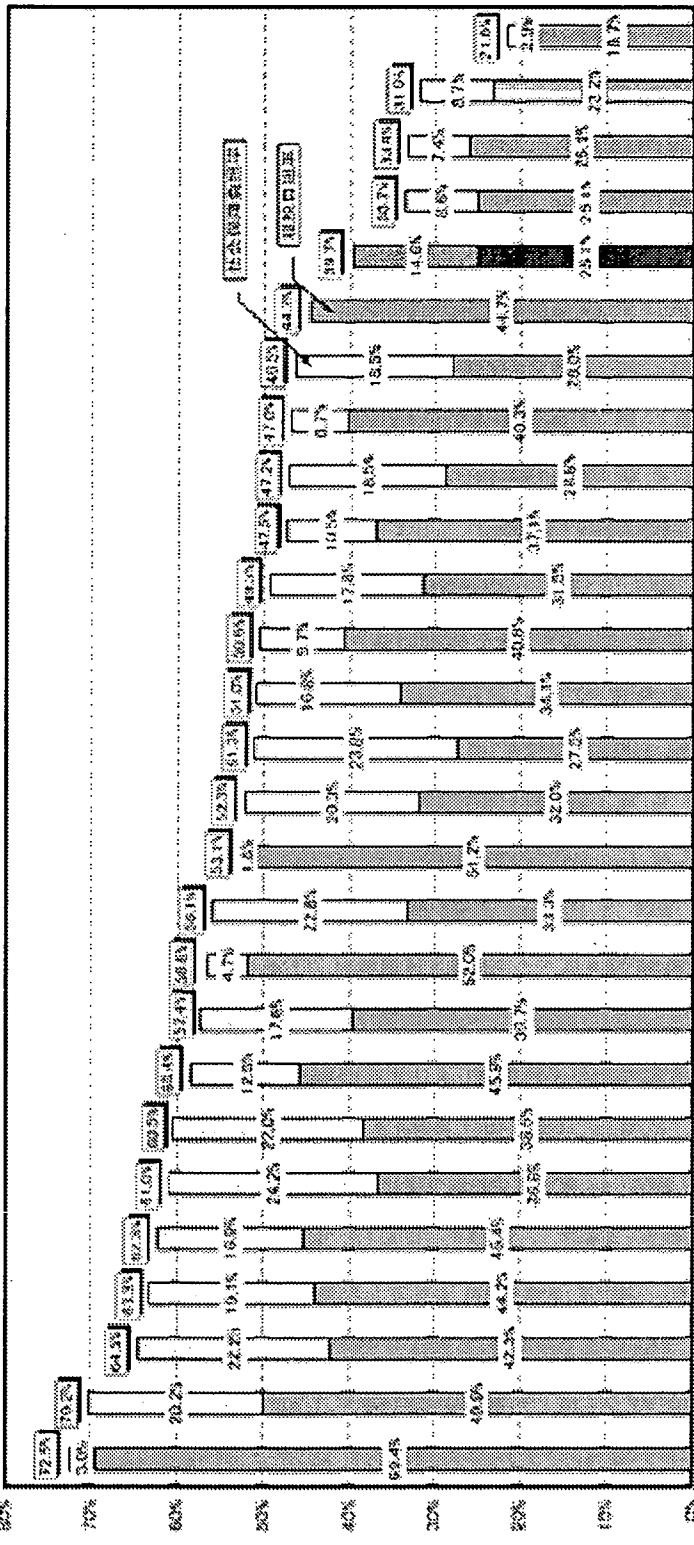


68	中期団体の果たす役割	労働組合 有無		有 ただ 介護労働者に限られるものではない。
69		参加人数		
70	主な活動	介護者に限る要素など		イタリアには介護事業者（実質的には介護労働も含む）の使用者四分位が複数ある。これらは、使用者となる家庭に対して、福利の保護、説教的に効率的で質が保証された交渉・介護労働者の地位、正規の雇用契約へのインセンティブを提供する者がいる。また、イタリアの三大方舟組合であるCGIL, CISL, UIL 内には、本事・介護労働者として扱う市民労働者たための専門労働口が設置されている。こうした窓口では、インボーカーマルな事・介護者に対して使用者側が、労働契約を遵守しなかった場合等のケース相談が待ち込まれる。
71	組合以外の介護者属性	有無		
72	主な活動	介護者に関する要水準		
73	参加人数	介護者に関する要水準		
74	介護者	アーチャー	介護ホーム+入院/療養施設の従業員368.6人、参考(国表74) 41 (CB)	
75	介護者	在宅介護者	参考(国表74)	
76	介護者	ボランティア	参考(国表74) 高齢者預託では約300人程度 (CB) (インタビューより)	
77	介護者	家族介護者		
78	基本属性	ジエンダー		
79	年齢		社会サービスにおける社会・援助領域での従事者の年齢別、総数、男女、平均年齢、平均勤続年数は、(国表16) を参照(PB)。平均年齢は39.1歳 (PB)	
80	労働形態	不規則 (インタビューより)		
81	エヌシティ	同上		
82	半時	同上		
83	全時	同上		
84	労働状況	雇用形態	社会サービスにおける社会・援助領域での従事者のうち、常勤(非常勤)と非常勤(非常勤)の割合は、定期66.5%、有期17.3%、臨時10.2%、代理7.8% (CB) 約70%がフルタイム、約30%がパートタイム (インタビューより) (PB)	
85	エー 各国の介護労働市場の概要	賃金	サービスごとの平均賃金、賃格取扱 (コード終了) 後の加賃仕分け月額が、歴士assistenti で1100ユーロ程度、社会一援助to operatori socio assistenziali で1250ユーロ程度 <sup>43</sup> (PB)	
86		スキルによる昇給・昇格		
87	社会保健の適用・福利厚生	常勤(非常勤)	社会サービスににおける社会・援助領域での従事者のうちの受給権がある。(インタビューより)	
88	担当人致			
89	平均労働時間		社会サービスにおける社会・援助領域での従事者の週あたりの平均労働時間は、10時間以下の2.2%、11~20時間が17.7%、21~30時間が21.3%、31~38時間が58.8% <sup>44</sup> (PB)	
90	定着率・離職率		高齢者介護を担う、主たる専門職として、社会一援助to operatori socio assistenziali と社会一援助to operatori socio sanitari があるが、平均勤続年数は前者が2.7年、後者が12.2年。他の社会サービスに轉わる各断面と比較すると、平均勤続年数は短い。(国表76) (PB)	
91	勤続年数		同上	
92	介護者の健康状態			
93	介護者の負担感			
94	介護者の満足度			
95	生活状況	介護者の家族關係		
96		介護者の日常生活時間	勤続時間、余暇時間、睡眠時間	
97		介護者の社会的ネットワークラ	社会活動、友人との交流	
98		介護者の生活满意度		
99		介護以外の仕事	雇用労働および、他のケア (音見・介護) の状況	

## 図表(図表番号は調査項目番号に一致する)

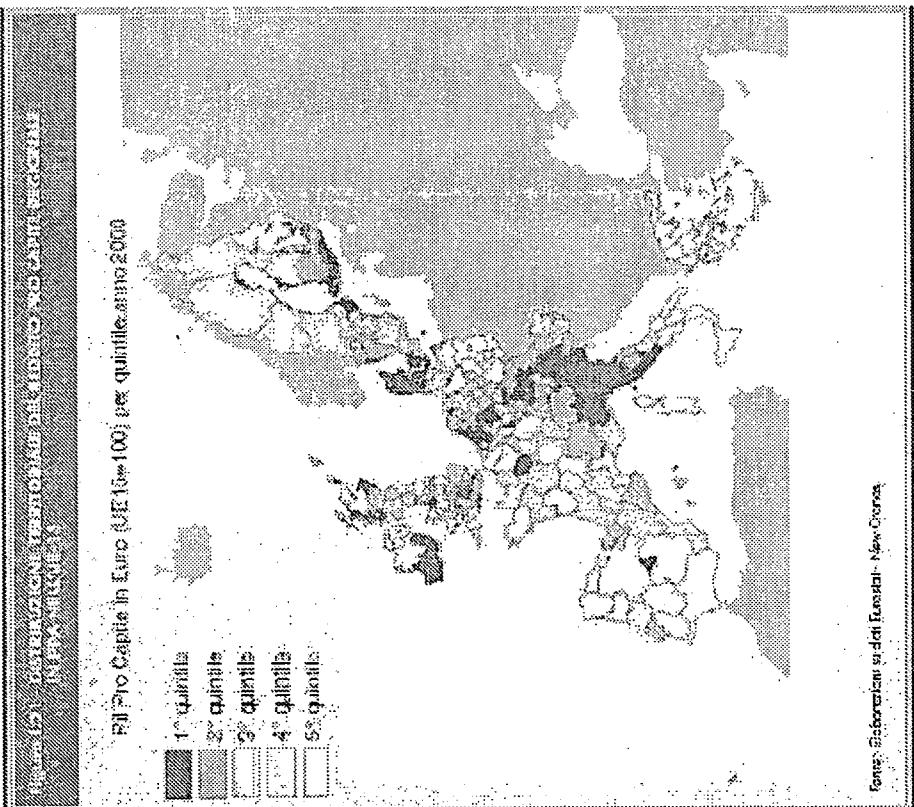
(図表 NO.8) OECD諸国の国民負担率(対国民所得比)



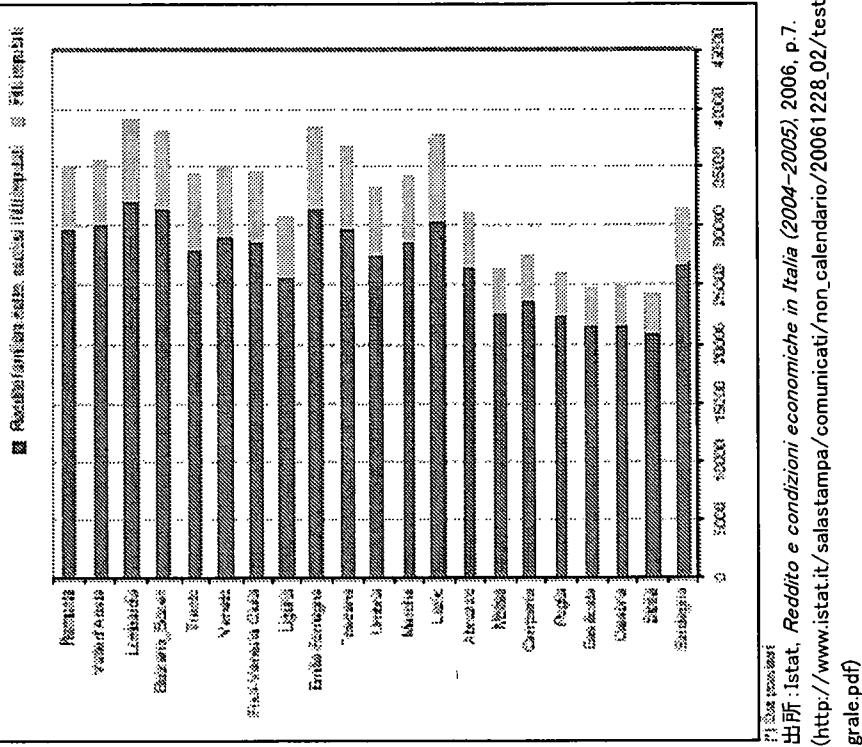
(注1) 国民負担率は、租税負担率と社会保障負担率の合計。 (注2) 日本の07年度の計数は見通しである。(注3)ハンガリー、ポーランド及びトルコについては、計数が足りず国民負担率が算出不能であるため掲載していない。

(出所) 日本:平成19年度予算ベース、諸外国:OECD "National Accounts 1993-2004" 及び 同 "Revenue Statistics 1965-2005"

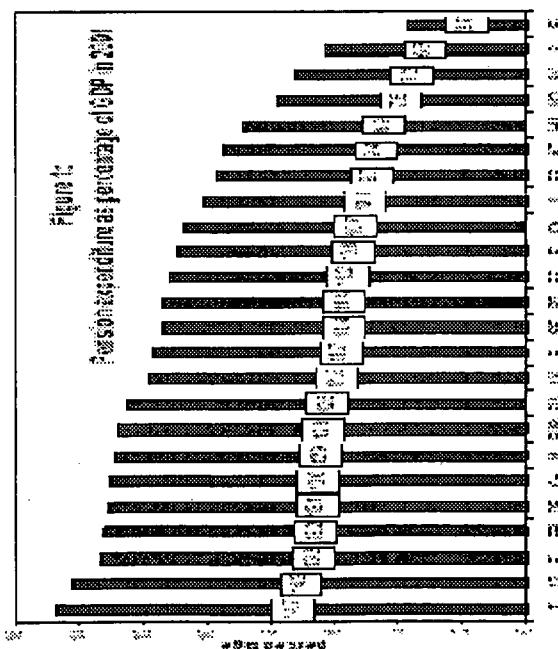
(図表 No7) EU域内の地域別にみたひとり当たりの国内総生産状況(2000年)



(図表 No10) 地域別にみた平均世帯世帯収入(2005年)



(図表 No.9) GDPに占める年金支出の割合(2001)



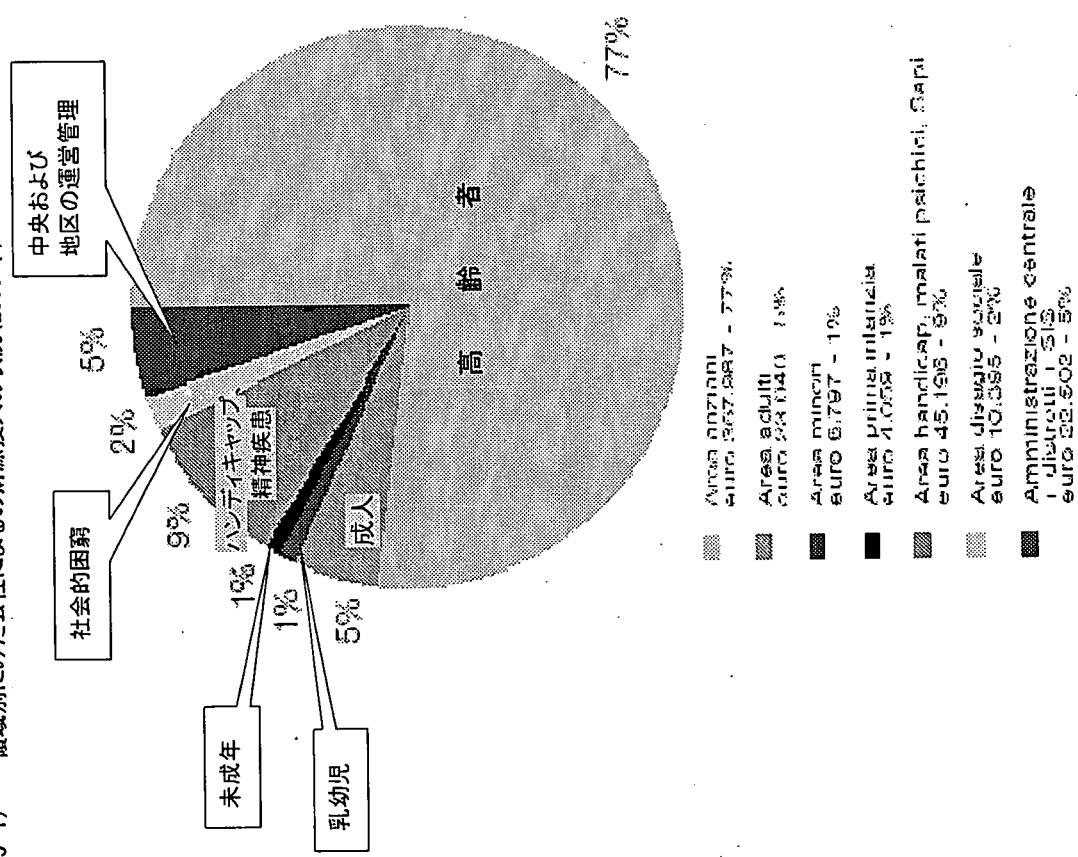
出所:Eurostat, Statistics in focus -Population and Social conditions, 2004.  
([http://www.eurostat.ec.europa.eu/en/downloads/sif/nk\\_04\\_08.pdf](http://www.eurostat.ec.europa.eu/en/downloads/sif/nk_04_08.pdf))

出所:A. Lussu & B. Rovai, *L'operatore socio-sanitario nei servizi sociali*, carocci, 2006, pp.121-32; F. Franzoni& M. Anconelli, *La rete dei servizi alla persona*, carocci, 2006, pp.105-6; P. Ferrario, *Politica dei servizi sociali*, carocci, 2004, pp.488-9; Gori (2006b), pp.14-7.以上3点を参考に宮崎が作成。

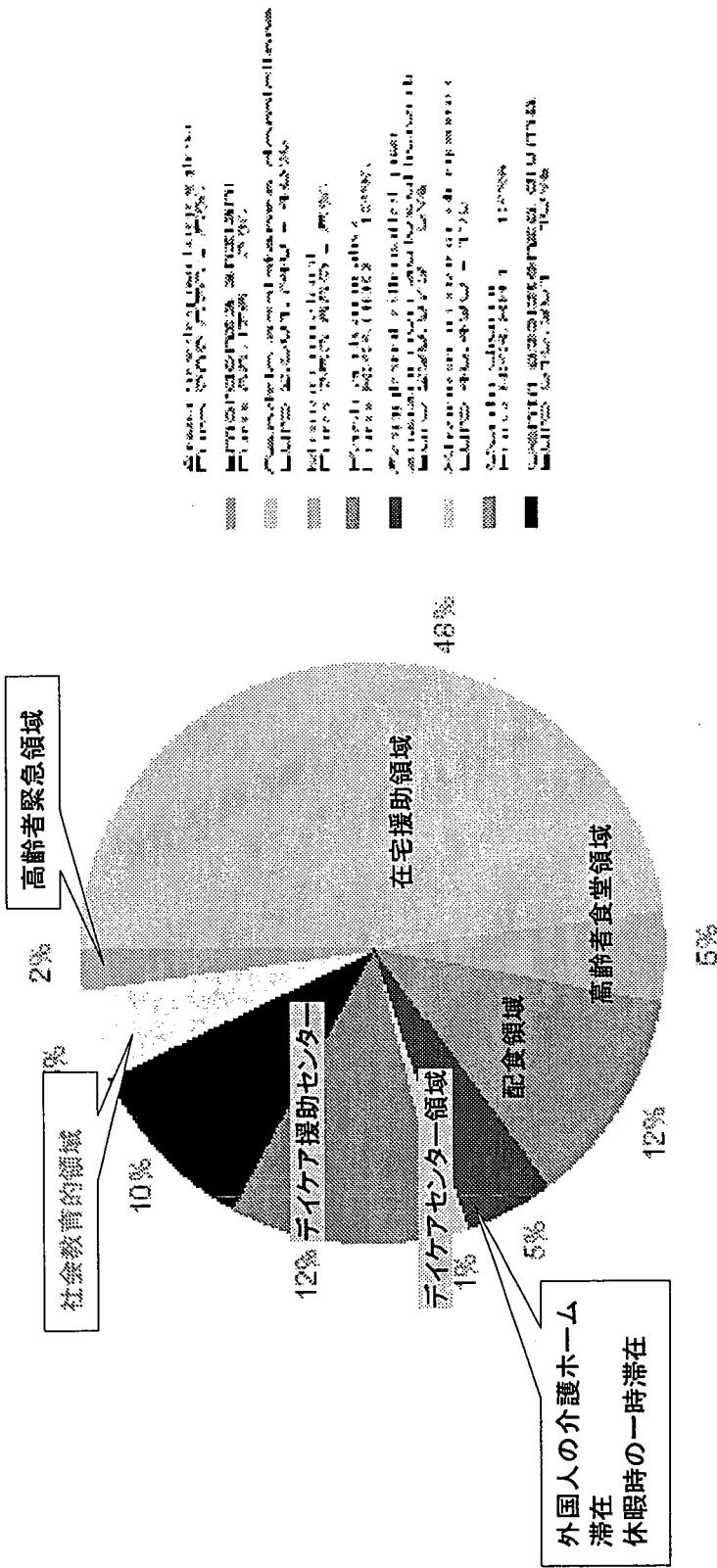
(図表 15-0) イタリアの高齢者介護関連の諸制度と主な基本サービスの概要

給付形態	制度／施設	サービスの種類		実施主体
		サード	セカンド	
現金	介護手当(assegno di cura)	介護手当(indennità di accompagnamento)	セカンド	コムーネ
現物	施設(居住／入所型)サービス(servizi residenziali)	要介護者向け：保健援助施設(residenza sanitaria assistenziale) 者向け：介護ホーム(casa di riposo), ハーム(case albergo), コミュニティーカ(community alloggio)	セカンド セカンド	州／地方保健公社(ASL)
	半施設型サービス(servizi semiresidenziali)	デイケアセンター(のサービス)(centro diurni)会－援助サービスセンター(centro socio-assistenziali)	セカンド	州／コムーネ
	非施設型(servizi non residenziali)／地域サービス	総合的住宅援助(assistenza domiciliare integrata), かかりつけ医の住診(ambulatorio del medico di base), 障害予防サービス, 社会局会サービス	セカンド セカンド	保健サービス、社会－保健的サービス、社会的住宅援助サービス

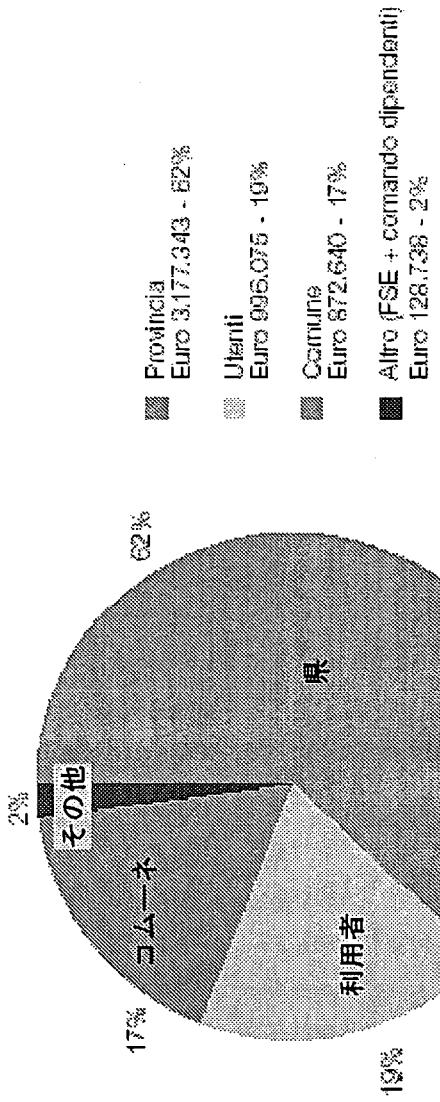
(図表 No.15-1) 領域別にみた公社による財源投入の状況(2006年)



(図表 15-2) 高齢者福祉領域における直接経費の内訳(2006 年)  
 (ただし介護ホームを除く)。  
 (出所: Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.136.)



(図表 32-1) 2006 年の財源主体の内訳



(図表 No.14.) 重度の要介護者が入所型施設入所者全体に占める割合の推移



出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006*, 2007, p.133.

(図表 No.15-3.) 高齢者の入所型施設における直接経費の内訳

直接経費(ユーロ)	ベッド数	管理	一般サービス及び食事	保健医療サービス	直接サービス	総計
1,324,682	441	1,195,760	6,206,234	3,550,872	7,932,584	18,885,450

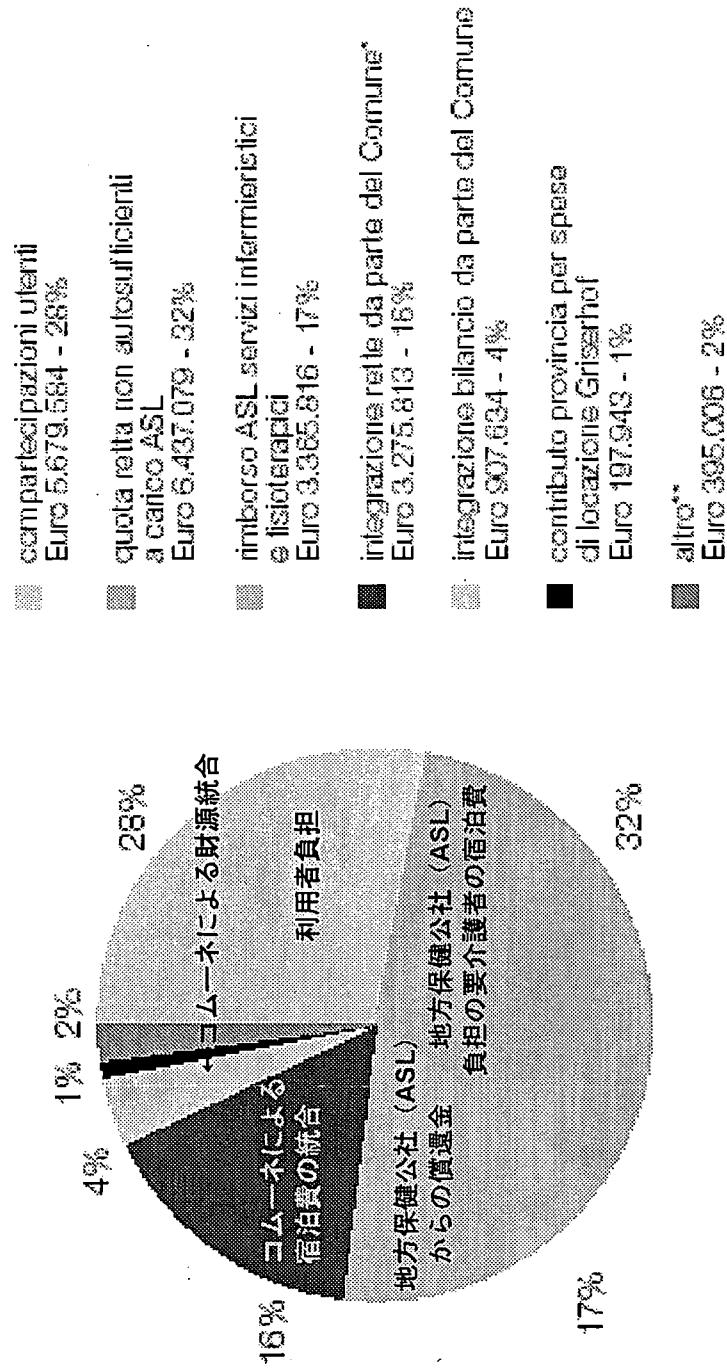
出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006*, 2007, p.137.

(図表 No.15-4.) 寄宿費用(ホテルコストの支出)

Case foranei(市外にある別館の施設)	61歳以上の障害者(ハンディキャップ領域の施設入所)	総計
1,324,682	48,803	20,258,935

出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006*, 2007, p.137.

(図表 No.15-5) 高齢者福祉領域の介護ホームと入院/療養施設(centri di degenza)の直接経費の内訳 (出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007, p.137.*)



(図表 no.15-6) 高齢者向けサービス (出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006*, 2007, p.137.)

サービス	サービスの内容	利用者関連データ	備考
社会教育的サービス <sup>45</sup> (servizio socio-pedagogico) 介護サービスとしての重要性—中 高齢者緊急サービス <sup>46</sup> (servizio emergenza anziani) 介護サービスとしての重要性—中	高齢者が最初に社会サービスにアクセスする際には、いかなるサービスを受けるのかをボルツァーノ市の 5 つの地区に駐在する社会教育担当者 (operatori socio-pedagogico) を通じて吟味される。 社会教育的サービスを経ずして、無料電話などを通じて要請され、提供されるサービス。 付き添い、傾聽、社会化、余暇などのための要請である場合には、当該活動を行うボランティア団体などが担当。またます社会教育的サービスを受け動かすことが必要と判断された場合には、地区で担当。	年間利用者数 1,356 人 (2006 年) 前年と比較して 6.6% の増加。 年間利用者数 366 人うち、239 人は新規(2006 年) ボランティア団体 16. ボランティア 170 総活動時間 12,100	相談 内容 の内訳 BS p.124
在宅援助サービス <sup>47</sup> (servizi di assistenza domiciliare) 介護サービスとしての重要性—高 介護サービスとしての重要性—中	在宅援助サービスは、自立機能を一時的、あるいは恒常的に失ったものへの支援であり、そうした人々が、施設入所を回避し、自宅もしくはデイケアセンターにおいてより満足度の高いクオリティーオブライフを保証されたためのサービス。 サービスは、家事援助、対人衛生サービス、社会-老年医学的活動などである。	サービスは全ての年齢層に提供されるが、全ユーザーの 90.5% は 65 歳以上の高齢者であり、6.4% は 60-64 歳、それ以外の年齢層 (0-59) は 3.1%。 高齢者の年間利用者数は 3,250 人 (2006 年)。 世帯構成は、この利用者の 64.4% は、単独世帯の高齢者であり、24.9% は子なし配偶者もしくはパートナーと一緒に居住する高齢者のみの世帯である。 利用者の健康／自立状態は、全体の 48.3% に、特別な疾患はないものの、加齢による衰弱や自立の制限が見られる。 13.8% は、急性疾患の患者、末期患者、障害者といった、特別な健康状態にある。 残る 37.9% は、心身の状態に疾患や、制限はみられない。(図表 No.25) を参照	
		2006 年には、在宅サービスの提供時間は合計 39,520 時間。 在宅で提供された給食サービスは、3,322 食。 デイケアセンターでは足のケア (pedicure) <sup>48</sup> のサービスが 10,948 件、また補助つきの入浴、シャワーが 688 件提供された。	

<b>食堂サービス<sup>49</sup> (Servizio mensa)</b> <b>介護サービスとしての重要性—低</b>	<p>食事サービスは、いまだ自立的に活動できる高齢者に対して、食事の時間を、他の人々と共有する可能性を提供し、同時に、必要に応じた栄養と食物の攝取を行なうために行われる。</p> <p>市内の食堂には3ヶ所、Don Bosco, Oltrisarco - Aslago, Centro - Piani - Rencio の地区にある。</p>	<p>要介護者と部分的要介護者のための夏期休暇中の海辺での滞在。</p> <p>パリアフリーの施設で適切な援助を受けることができる。</p> <p>2006年にはチエゼーナで、5回の滞在ツアーや、35歳以上の精神疾患を有するものを対象。</p>	<p>要介護高齢者とその家族の支援のための半入所型サービスを提供する。センターは、心身の状態が、単独で自宅に留まる状況にない者に対して、日中の受け入れを提供する。このサービスは在宅サービスと施設サービスの中間に位置するものであり、介護ホームや入院、療養のプロセスが早期に進んでしまうことを回避するためのものである。</p> <p>この他、サービスとして重要なのは、高齢者を援助する家族に対する慰問のサービスである。</p> <p>ボルツァーノ市にはアルツハイマー疾患者の受け入れを専門とする二つのセンターがある。</p>	<p>デイケアセンターは、要介護高齢者とその家族の支援のための半入所型サービスを提供する。センターは、心身の状態が、単独で自宅に留まる状況にない者に対して、日中の受け入れを提供する。このサービスは在宅サービスと施設サービスの中間に位置するものであり、介護ホームや入院、療養のプロセスが早期に進んでしまうことを回避するためのものである。</p> <p>この他、サービスとして重要なのは、高齢者を援助する家族に対する慰問のサービスである。</p> <p>ボルツァーノ市社会サービス公社によって、運営されている施設は、3つの介護ホームと2つの入院/療養施設で、ベット数は前者 320 床、後者は 121 床、合計 441 床である。</p> <p>入所型施設のベット数は増加する傾向にある。介護ホームでは新たに 290 床のボストを拡張することが見込まれており、これにくわえて、要介護者と部分的要介護者への新たな受け入れ態勢である「保護/滞在 'l'alloggio protetto」のサービスが計画されている。</p> <p>またこの他に、短期滞在のために 12 床が用意されている。</p>	<p>高齢者のための入所施設 ( Le strutture residenziali per anziani)</p> <p>介護サービスとしての重要性—高</p>	<p>2006 年の年間利用者数は 557 人。 同年の新規利用者は 94 人。 同時に提供された総食事数 68,105。</p> <p>2006 年の 60 歳以上の年間利用者数は 79 人。女性 58 人、男性 21 人、81 歳以上は 46 人。</p> <p>2006 年のセンターの年間利用者は、60 人、カバー率は 48% である。</p> <p>2006 年には新たに 129 人の高齢者が入所した。現状の入所者の平均年齢は 84 歳で、性別は 77.3% が女性。437 人の入所型施設への入所者のうち、78.9% が重度の要介護状態にある。6.6% が軽度、12.1% が中度の要介護状態。2.3% は自立状態にある。</p> <p>入所者に占める重度の要介護者の比率は近年増加している。(図表 14)</p>	<p>高齢者クラブ(Club Anziani) 介護サービスとしての重要性—低</p>		
---	---	--	--	---	--	--	---	--	--

(図表 No. 21-1) 2004 年の介添手当の年齢層別受給者数と比率\*

年齢層	≤14	15-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60-69	70-79	80-	全体
受給者数	38,170	24,265	62,587	82,434	80,697	90,367	59,546	75,832	264,62	595,234
受給比率	2.7(%)	1.8	4.6	6.0	5.9	6.6	4.3	5.5	9.8	100.0

\*本表は出所の文献における「要介護者への基金と介添手当の受給者(2004 年)」の表を参考に宮崎が、この表の一部を抜粋して作成した。この表の年齢別受給者数は、2001 年の年齢別受給者数のデータをもとに 2004 年のデータを再構成したものである。比率はこれをもとに宮崎が算出。

※※受給者数の合計は、各年齢層の総数と完全に一致しない。

出所 : C.Gori eds., La riforma dell'assistenza ai non autosufficienti, il Mulino, 2006, p.116.

(図表 No.21-2) 在宅援助サービスの利用者の年齢層(2006 年)

年齢層	18-39	40-59	60-65	65-69	70-74	75-79	80-84	85-
利用者数	16	97	229	467	542	753	764	724

出所 : Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.126.

(図表 No.24.) 在宅援助サービスを利用者の世帯状況(2006 年)

世帯状況	人數	高齢者のみ世帯
息子と同居	6	
家族以外の者と同居	2,092	64.4%
独居	21	
家族と同居	197	
配偶者もしくはパートナーと子どもと同居	109	
配偶者もしくはパートナーと同居(子どもなし)	809	24.9%
両親と同居	3	0.9%
社会もしくは保健的施設に入所	13	
	3,250	90.2%

出所 : Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.126.

図表 No.25. 在宅援助サービスの利用者の心身の状態(2006年)

自立・健康状態	合計
要介護状態にある疾患	5
加齢による衰弱(65歳以上で特別な疾患なし)	1,571
障害者(身体および認知のハンドイキャップ)	48
急性疾患	87
慢性疾患・進行性疾患	293
精神疾患	7
終末期の疾患	7
心身の制限なし	1,232
合計	3,250

出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.127.

(図表 no.15-7) アルト・アディジエ(ボルツァーノ)県の社会サービス全般の体系図

Tabella 1.2 – Quadro riassuntivo delle strutture e dei servizi sociali

Settore 領域	Servizi di Distretto 地区でのサービス	Servizi residenziali 入所型サービス	↓ 半入所型・在宅サービス	
			Servizi semiresidenziali domestici	Servizi di consolidata e integrati
Infanzia  Adolescenza  Socialità  社会教育的領域	Istituto per l'infanzia IPAI	Aziende, Montessori, Madri aziendali Fagianiardini	Centri familiari Servizi di consenso Centri giovani	↑ 慰労及び統合サービス
	Centri socioedagogici  Comunità affogno, Case famiglia, Residenze assistite  Case delle Donne  Case di riposo, Centri rianimazione  Assistenza domestica	Centri diurni	Centri d'ascolto antidiscrimen.  Centri di assistenza diurna  Centri diurni, Affitti di addestramento	高齢者クラブ 高齢者食堂  Club per anziani, Mense per anziani, Soggiorni
Disabili  Disagio psichiatrico  Dipendenze  Assistenza socioeconomica sociale	Comunità, Comunità affogno, Affitti di addestramento  Comunità affogno  Comunità affogno  Strutture residenziali- prima accoglienza, Centri d'emergenza, Centri numadi	Laboratori, Attività diurne, Centri d'incontro	Inserimento lavorativo, Formazioni professionali, Inserimento scolastico  Inserimento lavorativo - Soggiorni  Inserimento lavorativo	滞在  Soggiorni  Soggiorni

(図表 no.32-2) 2005 年の高齢者向け施設サービスの供給主体とその内訳(PB)

*Tabella 5.2 – Case di Riposo e Centri di Degenza per tipologia dell'ente gestore – 2005*

Ente gestore	運営主体	structure	%
<i>Comune, Comunità comprensoriale, Azienda Servizi Sociali Bolzano</i> ↑市、ボルツァーノ社会サービス公社		21	29,2
<i>Azienda sanitaria</i> 保健公社		1	1,4
<i>IPAB</i> 公的慈恵団体		35	48,6
<i>Cooperativa</i> 協同組合		4	5,5
<i>Ente religioso</i> 宗教団体		4	5,5
<i>Associazione</i> アソシエーション		4	5,5
<i>Altri enti privati</i> その他の民間団体		3	4,2
<i>Totale</i>		72	100,0

出所: Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.40.

(図表 NO.64.) 研修制度の実施状況、2003-6年の社会的専門職者のための教育活動

Tabella 10.7 - Attività di formazione per le professioni sociali: 2003-2006

登録者数 卒業者数 登録者数 卒業者数 登録者数 卒業者数

ボルツァーノ大 学教育科学部	Università di Bolzano Facoltà di Scienze della Formazione	登録者数	卒業者数	登録者数	卒業者数	登録者数	卒業者数
		2003/2004	2003/2004	2004/2005	2004/2005	2005/2006	2005/2006
社会サービスコ ース(学士)	Corsi di laurea in Servizi sociali	30	22	30	18	30	13
社会教育者コー ス(学士)	Corsi di laurea per Educatori sociali	60	-	30	40	30	35
社会専門職専門 学校	Scuole per le professioni sociali	Iscritti 2003/2004	Diplomati 2003/2004	Iscritti 2004/2005	Diplomati 2004/2005	Iscritti 2005/2006	Diplomati 2005/2006
社会援助士	Operatori socio-assistenziali (OSA)	489	153	458	167	463	134
社会保健士	Operatori socio-sanitari (OSS)	335	210	409	214	390	211

\* Corsi a tempo pieno e "corsi in servizio".

出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006*, 2007, p.80

(図表 No.74. ) 高齢者向け社会サービス従事者の内訳

施設	ASSB ( 公 社 ) の 従 業 員	ASSB に ボラ ンテ ーの 従業員	Obiettori ンテ di セクター	研修 者	総計	備考
介護ホーム／ 入院・療 養施設	285.3	83.3	39	2	70	479.6
高齢者デイヘルプセンタ ー ( centri assistenza diurna anziani)	10	0	3	0	6	19
在宅援助	不明	不明	0	0	31	
緊急高齢者サービス	不明	不明	170	0	0	
高齢者食堂	不明	不明	22	0	0	

出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006*, 2007, pp.26-8.

(図表 76) 社会-援助領域のサービスの提供者の職種とその属性

職種	実質職員数	平均年齢	平均勤続年数		
<i>Significativa professionalità</i>					
<i>N. impianti di cura e assistenza</i>	<i>N. operatori equivalenti</i>	<i>N. operatori equivalenti attivi</i>	<i>Foto media</i>		
<i>Ambito professionale</i>			<i>Ambito media anni servizi**</i>		
<i>Professionisti</i>	719	529,7	567,4	42,9	7,3
Addetto/a alla sanità	265	199,1	191,1	44,2	5,9
Custode/curatore/curatrice	22	19,0	19,0	41,9	6,8
Istruttore/commessiere/pastore/a	12	27,9	27,9	42,7	5,6
Operario/a commerciale	28	27,0	27,0	40,2	4,1
Autista/ciclista	22	22,1	22,8	42,1	5,4
Cineasta/qualificatore/a	77	65,1	62,9	40,5	6,5
Custode	41	39,1	39,1	42,9	9,5
Lavoratrici	26	22,1	20,1	44,6	10,8
Sarto/a-guardarobista/a	71	40,4	39,4	50,7	11,2
Operario/a esecutiva	15	12,7	12,7	42,9	6,2
Consulente/consultrice	14	29,7	29,7	41,2	8,1
Operario/a specializzato/a	109	32,6	35,1	42,0	10,7
Artista	8	2,0	2,0	42,5	10,6
Magazziniera/a	2	2,0	2,0	50,0	12,5
Custodista	7	5,9	5,8	43,2	6,8
Operario/a stradale/stradatrice	24	21,6	20,5	42,0	10,3
Capo/capocco	19	18,3	17,3	42,1	7,3
<i>Auxiliari assistenziali e inserzionisti</i>	4232	3025,0	3566,6	32,1	7,1
Inserzionista - domestico/a	540	433,3	414,7	42,9	5,9
Auxiliare socio-assistenziale	692	522,7	541,9	41,4	8,0
Auxiliare geriatrico e operatori socio-assistenziali	1512	1224,1	1155,2	36,7	5,9
Operatrice socio-sanitaria	422	356,0	345,9	37,2	2,2
Assistente geriatrico/a e socio-assistenziale	792	633,2	557,5	39,1	9,0
Operatore/operatrice socio-assistenziale	294	274,3	251,7	29,5	2,7
<i>Altri professioni sociali</i>	1641	1394,3	1265,0	37,7	8,0
Assistente domiciliare all'infanzia	54	40,7	40,7	38,5	1,8
Coordinatore/coordinatrice di cui al nido	75	14,0	14,0	39,2	8,3
Assistente all'infanzia	180	152,6	130,8	33,2	6,5
Animatore/animatrice	73	58,6	58,1	39,8	8,2
Assistente per disabili senza dipl. spec.	380	321,1	288,4	38,6	11,4
Assistente per disabili senza dipl. spec.	188	160,6	156,6	35,6	2,9
Dirigente/ufficio tecnico socio-assistenziale	22	19,8	18,8	51,2	15,1
Educatore/educatrice per disabili con dipl. spec.	63	52,0	49,2	41,5	11,6
Educatore/educatrice per disabili senza dipl. spec.	59	44,9	43,2	37,3	5,1
Educatore/educatrice di istituto senza dipl. spec.	25	24,7	21,7	35,2	6,8
Educatore/educatrice di istituto senza dipl. spec.	47	33,9	36,2	37,8	7,7
Educatore/educatrice di laurea con dipl. spec.	68	54,7	50,9	45,9	15,9
Educatore/educatrice di laurea senza dipl. spec.	26	24,5	24,5	40,0	7,3
Consulente familiare	4	2,7	2,7	50,0	2,3
Risponsabile tecnico/a socio-assistenziale	29	25,4	23,4	39,6	8,1
Educatore/educatrice	115	101,3	90,2	32,2	2,4
Tecnico di servizi sociali	71	2,7	2,7	33,4	2,9
Assistente sociale	105	22,7	22,2	24,4	6,9
Educatore per genitori di handicappati con dipl. spec.	45	32,3	35,6	39,8	11,5
Pedagogista	46	42,1	38,6	38,0	5,3
Sociologa	12	10,5	9,7	38,5	6,1
Operatore/operatrice lavorativo/a in scienze sociali	23	20,1	14,8	39,7	8,7
Psicologo/a	49	26,5	26,5	42,5	10,2
Psicoterapeuta	15	6,3	6,3	49,0	16,0

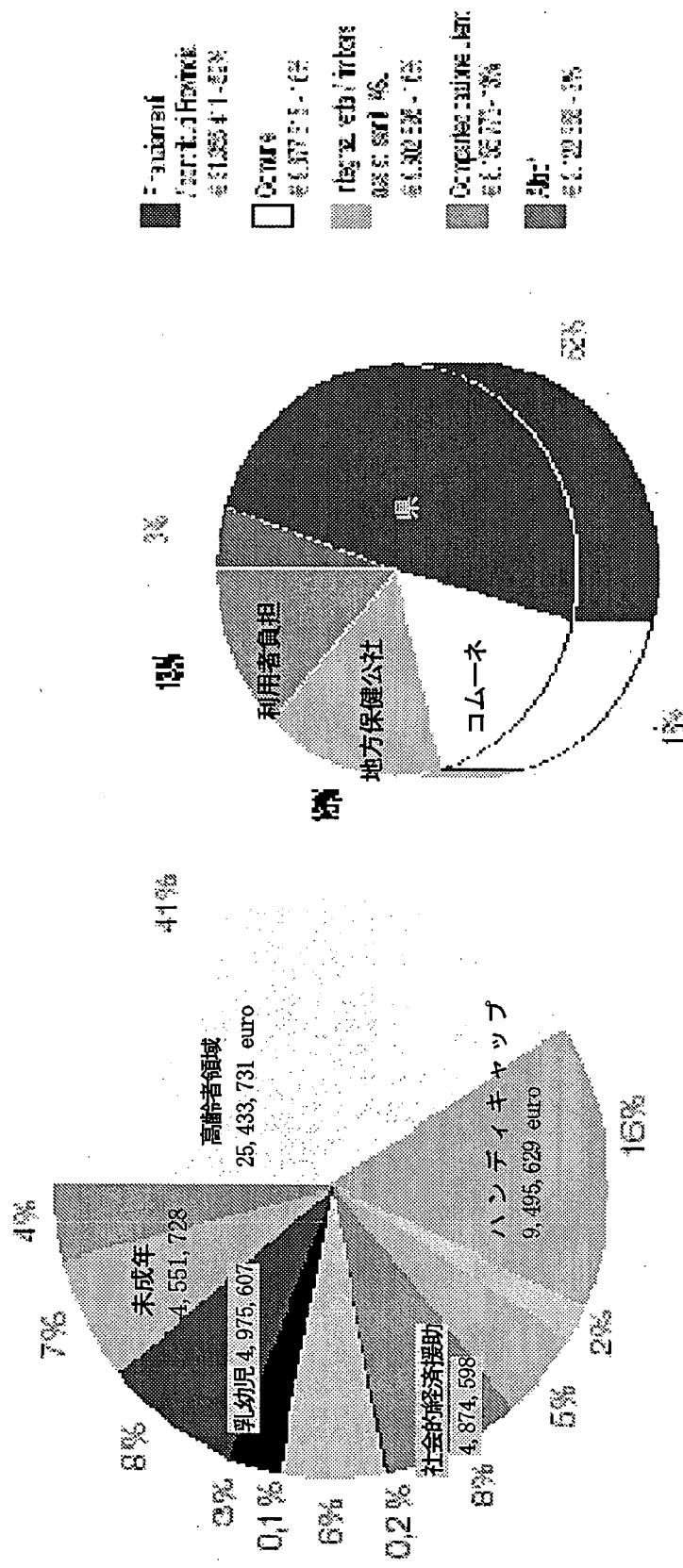
Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, pp. 79-80

Categoria professionale	N. dipendenti	N. operatori dipendenti	N. operatori amministrativi effettivi	Educazione media	Anzianità media in servizio
<b>Professioni sanitarie</b>	<b>509</b>	<b>399,0</b>	<b>361,5</b>	<b>39,4</b>	<b>7,9</b>
Infermiera/giovane infermiera	30	23,0	23,0	42,9	10,8
Masseur/terapeuta fisico-occupazionale	10	7,2	5,8	41,2	5,1
Assistente sanitario/a	1	0,5	0,5	50,5	23,5
Ostetrico/a	5	1,4	1,4	53,5	32,9
Tecnico/a della rianimazione	5	4,6	4,0	31,3	4,7
Infermiera/giovane professionale	326	322,4	291,3	32,3	7,2
Ergoterapeuta	6	4,4	2,4	36,2	5,3
Fisioterapeuta	45	31,1	29,2	37,8	6,6
Lopponista	3	1,8	1,3	29,2	5,2
Ortopedico/a	10	9,9	9,9	42,2	18,2
Pediatra	2	0,1	0,1	52,5	25,0
Medico/a	3	0,6	0,6	51,2	22,5
Dentista	1	0,7	0,7	31,5	5,5
Psichiatra	1	0,3	0,3	62,5	30,5
<b>Professioni tecnico-amministrative</b>	<b>532</b>	<b>437,6</b>	<b>406,7</b>	<b>39,4</b>	<b>7,2</b>
Assistente di acquisizioni	8	6,5	6,5	40,1	10,4
Operatore/operatrice amministrativo/a	145	110,1	102,3	39,3	9,9
Assistente amministrativo/a	237	200,9	171,8	36,1	7,4
economista-contabile	13	10,5	9,9	44,2	12,7
Geometra	4	4,0	4,0	35,0	4,3
Operatore/operatrice di assistenza economica	19	15,4	14,9	37,1	8,8
Dirigente/ufficiale amministrativo/a	42	40,3	39,3	43,4	9,7
Programmatore/programmatrice	5	5,0	5,0	34,7	4,5
Funzionaria/ amministrativo/a	29	26,8	24,9	39,0	6,5
Segretario/a	10	6,2	6,2	34,9	6,1
Segretario/a-economista	3	1,2	1,2	42,8	1,8
Dirigente/ufficiale socio-assistenziale del C.C.	7	8,0	8,0	44,6	9,6
Funzionaria/ contabile	2	1,7	1,7	33,5	2,5
Segretario/a generale	7	6,4	5,4	40,8	14,4
Consulente legale	4	0,7	0,7	48,3	15,0
Procuratore/procuratrice legale	5	2,2	2,2	42,1	14,3
Programmatore/programmatrice (EU)	2	1,7	1,7	39,0	1,0
<b>Totale</b>	<b>641</b>	<b>5150,2</b>	<b>4712,4</b>	<b>39,4</b>	<b>7,2</b>

出所:Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.127.

$$\text{高齢者領域全体の直接経費} = \text{入所型施設(介護ホーム、入院療養)領域} + \text{それ以外の領域}$$

25,433,731 euro = 20,558,935 euro + 5,174,796 euro



- 1 イタリア北部、トレンティーノ＝アルト＝アディジェ州の属する。同自治州は面積13606km<sup>2</sup>、人口902,464(2004)、339のコムーネがあり、人口の73%がイタリア語、26.2%がドイツ語、0.71%がラテン語を用い、る。
- 2 Istituto provinciale di statistica (ISTAT), *Manuale demografico della provincia di Bolzano 2006, 2006*, p.18.
- 3 Istituto provinciale di statistica (ISTAT), *Manuale demografico della provincia di Bolzano 2006, 2006*, p.16.
- 4 外務省ホームページ (<http://www.mofa.go.jp/mitsukinen/sokai/tatsumi.html>)
- 5 Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.123.
- 6 Istituto provinciale di statistica (ISTAT), *Manuale demografico della provincia di Bolzano 2006, 2006*, pp.32-33.
- 7 Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro (CNEL), LA TUTELA DEI RISCHI DI NON AUTOSUFFICIENZA FISICA NELLE PERSONE DI ETÀ AVANZATA, 2002, p.7.
- 8 Istituto provinciale di statistica (ISTAT), *Manuale demografico della provincia di Bolzano 2006, 2006*, p.7.
- 9 Istituto provinciale di statistica (ISTAT), *Manuale demografico della provincia di Bolzano 2006, 2006*, p.26.
- 10 Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro, LA TUTELA DEI RISCHI DI NON AUTOSUFFICIENZA FISICA NELL'PERSONE DI ETÀ AVANZATA, 2002, pp.8-9.
- 11 Fondazione Cesal, Long term care in Italy, pp.21-3. <http://www.fondazionesesal.it/it/pdf/Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato - Ispettorato Generale per la Spesa Sociale, LE TENDenze DI MEDIO-LUNGO PERIODO DEL SISTEMA PENSIONISTICO E SOCIO-SANITARIO - AGGIORNAMENTO 2006, pp.82-3>.
- 12 Provincia Autonoma di Bolzano, *Interventi per la non autosufficienza* 2008, p.15.
- 13 Istat, Rapporto Annuale 2005, 2006 ([http://www.istat.it/dati/catalogo/2006/524\\_00/tavole/050.xls](http://www.istat.it/dati/catalogo/2006/524_00/tavole/050.xls)).
- 14 外務省ホームページ (<http://www.mofa.go.jp/mitsukinen/sokai/tatsumi.html>)
- 15 内閣府ホームページ (<http://www.mlit.go.jp/policy/sosai/sosai/sosai/sosai/sosai/sosai/sosai.html>)
- 16 利原康生他編世界の福祉年間 2006, p.534
- 17 Istat, *Reddito e condizioni di vita nel 2005, 2007*. ([http://www.istat.it/dati/dataset/20070719\\_01/](http://www.istat.it/dati/dataset/20070719_01/)).
- 18 Cfr. 宮崎理央「福祉改憲法(2000年11月8日法律328号)」とイタリア高齢者福祉サービスの可能性と問題点『社会福祉研究』2002年
- 19 「家族は、子供の誕生、失業、疾病等、ライフサイクルにおける重要な変化や、(援助を必要とするような)重大な出来事の発生時に、保護システムとして機能することで、強力な社会的網(une potente ammortizzatore sociale)として存在してきだし、これからもし続けるのであり、さらにもう一人の集まりではなく、親族ネットワークが、(リスク時の援助手段を)共通に管理するための基礎となる(場所)」なのである。すなはち高齢者の役割は、歸出において中心的存在(Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, *Livro Bianco sul Welfare proposte per una società dinamica e solidale*, Roma, 2003, p.14);宮崎理央「動向イタリアの福祉白書 2003年」「海外社会保障研究」第146号、73-79頁、2004年
- 20 「動向イタリアの福祉白書 2003年」「海外社会保障研究」第146号、73-79頁、2004年
- 21 Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.134.
- 22 宮崎理央「福祉改憲法(2000年11月8日法律328号)」とイタリア高齢者福祉サービスの可能性と問題点『社会福祉研究』2002年
- 23 Cfr. 宮崎理央「福祉改憲法(2000年11月8日法律328号)」とイタリア高齢者福祉サービスの可能性と問題点『社会福祉研究』2002年
- 24 Cfr. R. Maggiani, *I servizi socio assistenziali*, carocci, 2001.
- 25 Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, *op. cit.* 2006, p.59.
- 26 Azienda Servizi Sociali di Bolzano, *Bilancio Sociale 2006, 2007*, p.194.
- 27 ポレッターノ自治州ホームページ(<http://www.eniharano.ingresso.it>)
- 28 CNEL, *op.cit.*, pp.10-14.
- 29 Ripartizione Politiche Sociali, *Statistiche Sociali 2006, 2006*, p.40.
- 30 CNEL, *op.cit.*, p.15.
- 31 Provincia Autonoma di Bolzano, *Interventi per la non autosufficienze 2008*, p.9.
- 32 *Ibid.*, p.17.
- 33 エミニア=ロマニャ州ホームページより参照可能  
([http://www.eniharano.ingresso.it/aktivita/militari/consigli-sociali/finanziamenti/internazionali/associali\\_multilingua.htm](http://www.eniharano.ingresso.it/aktivita/militari/consigli-sociali/finanziamenti/internazionali/associali_multilingua.htm))